



SOMMAIRE

P2/3	Métier : dessinatrice
P3	Editorial
P4	Nuit de Noël imprévue
P5	A propos de cadeaux
P6	Un Noël au Sri-Lanka
P7	Un Noël à Yamoussoukro
P8	A lire ou à offrir
PA	A vos agendas
PB/C	Racontez-nous Noël...
PD/E	Il y a 100 ans : la 1 ^{ère} guerre mondiale
PF	Des vacances qui sortent de l'ordinaire
PG	Portrait : Jean-Claude...
PH	Nos joies, nos peines...
P9	Les psaumes (suite)
P10-11	Rencontres en Haïti
P12	La joie de l'évangile François, le printemps de l'Evangile
P13	Ecoute le silence
P14/15	Camp au Portugal
Couv.	Conte de Noël

• Temps de prière des vêpres et de partage de l'évangile du dimanche suivant :

le vendredi 5 décembre à 18h30 à Guignonville
le vendredi 12 décembre à 18h30 à Outarville
le vendredi 19 décembre à 18h30 à Izy

• Présentation et partage autour de l'exhortation apostolique du Pape François

« La joie de l'Evangile » : le lundi 8 décembre, de 15h à 16h30 ou de 20h à 21h30, à la salle Abbé Guérin de Neuville

• Temps de partage avec les jeunes de l'aumônerie

le samedi 13 décembre, de 17h30 à 19h30 à l'église de St Lyé, sur la situation des chrétiens d'Orient suivi de la messe paroissiale

• Journée « caté vacances »

le lundi 22 décembre suivie d'un temps de goûter communautaire (ouvert à tous) à 16h30 au presbytère de Neuville

Pour se préparer à Noël

• le lundi 15 décembre

célébration pénitentielle à 15h à Bazoches et à 20h à Neuville

Célébrations de Noël

• le mercredi 24 décembre

célébrations de la Nuit de Noël à 19h à Chilleurs et à 20h30 à Bazoches

• le jeudi 25 décembre

célébrations du Jour de Noël à 10h30 à Neuville et à Outarville



SPECTACLE DE L'ECOLE SAINT JOSEPH

Les enfants présenteront leur comédie musicale religieuse :

« oseras-tu changer de regard ? »
à la salle des fêtes de Neuville aux Bois
le samedi 6 décembre à 16 heures
et le dimanche 7 décembre à 14h30

Le Renouveau

Magazine interparoissial

Commission paritaire n°0615 L 86686

Comité de rédaction : Michel BARRAULT, Daniel BOURTON, Raymonde BOURTON, Geneviève CAILLOUX, Yves DRIARD, Thérèse MARTIN, Monique MARTINET, Bernard MERCIER, Danielle CHAUMETTE.

Secrétaire de rédaction : Monique MARTINET

Directeur de publication : Bernard MERCIER
68, bd Maréchal Foch 45240 LA FERTÉ SAINT AUBIN

Rédaction des pages locales et abonnement :
s'adresser à la paroisse

Correspondance : Monique MARTINET
30, domaine de Beauvoir 45250 BRIARE

Publicité : Bayard Service Régie
18, rue Barbès 92128 Montrouge Cedex
Tél. 01 74 31 74 10 - Fax 01 74 31 74 40
E-mail : bsr-idf@bayard-service.com

Maquette et impression :
Imprimerie Giennoise
ZI avenue des Montoires 45500 GIEN
Tél. 02 38 67 26 25
E-mail : imprimerie.giennoise@wanadoo.fr

Edité par : l'association Le Renouveau
5, place du Château 45500 GIEN
Présidente : Monique MARTINET
Association Membre de la F.N.P.L.C.
(Fédération Nationale de la Presse Locale Chrétienne)
Crédits photos, tous droits réservés : Le Renouveau

PEINTURE - VITRERIE
REVETEMENTS de SOLS et MURS
Patrick COLAS
1, place de l'Eglise - Tél/Fax 02 38 39 33 83
45480 BAZOCHES-LES-GALLERANDES
colaspintor@wanadoo.fr

Menuiserie MESSEANT
Bois, PVC, Alu
Fenêtres 17, rue du Colombier
Portes 45480 OUTARVILLE
Escaliers 02 38 39 55 77
Cuisines Fax 09 70 61 42 47
Vitrerie... www.messeant-menuiserie.fr

PÉPINIÈRES
Jean-Paul GITTON
Vente aux particuliers la semaine
•Plantes Vivaces•Graminées
5, rue du Château-d'Eau - 45170 MONTIGNY
☎ Portable 06 08 23 97 31

BILLAULT Entreprise
Plomberie - Sanitaires - Chauffage
Électricité - Electroménager
Pompes à chaleur - Énergie solaires
Réalisation salle-de-bain complète
BAZOCHES-LES-GALLERANDES
Tél. 02 38 39 97 15 - tbillaault@wanadoo.fr

SARL LALUQUE FILS
○ Maçonnerie ○
○ Plâtrerie ○ Carrelage ○
13, rue de la Barre - 45480 IZY
Tél. 02 38 39 30 75

ARMURERIE
Pierre Desforges
Le Buisson RN 152
45300 Mareau aux bois
02 38 34 09 33
www.armurerie-desforges.fr

SERRURERIE MÉTALLERIE
du bâtiment et de l'industrie
ROUSSEAU SARL
Portails métallique, ALU et PVC
Portes de garage • Fenêtres PVC
Garde-corps
Tél. 02 38 91 04 49
Fax 02 38 91 02 16
45170 NEUVILLE-AUX-BOIS
guyrousseau@wanadoo.fr

EURL DECROIX
Terrassements, assainissements, démolitions.
4, Chambeaudoin
45480 ERCEVILLE
06 75 55 51 02
02 38 80 03 84
jordan.proust@sfr.fr

Racontez-nous Noël quand vous étiez petits !

Où sont les noëls d'antan ? A l'approche des fêtes de fin d'année, un peu de nostalgie ne peut pas faire de mal et nous avons eu envie d'interroger nos « anciens » pour leur demander comment se passaient les fêtes de Noël quand ils étaient petits. Que ce soit en ville ou à la campagne, faisons un bond dans le passé.

Noël à la ville

Marie-Louise, 10 ans en 1933, se souvient :

« J'ai 10 ans et le plus beau moment de l'année, c'était celui de Noël ! D'abord les forains dressaient des tentes où l'on trouvait tout ce qu'il fallait pour décorer la maison : guirlandes, bougies, cartes de vœux... nous regardions, nous admirions, nous achetions rarement... Nous n'avons jamais fait d'arbre de Noël, papa avait trop peur que les bougies mettent le feu à l'appartement ! Les guirlandes électriques n'existaient pas bien sûr. Maman achetait du papier-rocher qu'elle façonnait en grotte pour installer notre crèche lyonnaise : personnages de cire habillés de tissu. Mais nous aurons mieux qu'un sapin de Noël car papa savait façonner des mandarines pour en faire des lumignons : il les coupait en deux, les évidait et les remplissait d'huile sur laquelle il posait une petite mèche. Puis il les recouvrait des coupes un peu dentelées sur les bords pour laisser passer l'air. Nous disposions ces merveilles sur la cheminée, c'était très joli et féérique. Nous étions prêts à mettre nos souliers bien cirés devant la cheminée puis nous partions à la messe de minuit avec papa car maman gardait mes petites sœurs.



En rentrant, plutôt frigorifiés, nous avions droit à un bon chocolat chaud avec des choux à la crème. Suprême régal ! Pendant notre absence, maman avait disposé notre petit Jésus dans son lit de paille. Les réveils, les matins de Noël, étaient merveilleux pour les petites filles que nous étions. Nous remercions le petit Jésus pour ses bontés et nous chantions des cantiques devant la crèche, puis nous allions voir ce qu'il avait déposé dans nos souliers.



Nous faisons un bon repas clôturé par une salade d'orange où papa versait un peu de rhum « parce que c'était Noël » et l'après-midi nous allions admirer les crèches des paroisses avoisinantes. Notre Noël était bien simple mais charmant, en famille, presque avec recueillement, pour nous c'était une fête intime et religieuse. Divins noëls de mon enfance, leur beauté, leur naïveté sont restées profondément enfouies dans mon cœur.

M.L.L.

Noël à la campagne

Dans les petits hameaux du doyenné, nombreux étaient les habitants vivant de l'agriculture et de l'élevage des bêtes dont il fallait s'occuper 365 jours par an. Aussi, les fêtes de Noël étaient-elles très simples et les repas guère différents de d'habitude ; les enfants étaient contents quand ils avaient une ou deux oranges dans leurs souliers, puis, quand ils étaient plus grands, on leur offrait souvent des choses utiles notamment pour l'école (cahiers, crayons, livres...) ou bien des vêtements, des tricotés, tout cela fait main bien sûr. La soirée se terminait par des jeux de carte ou de société. Une habitante raconte que, du temps de son arrière-grand-mère, la famille passait le réveillon dans l'étable afin de profiter de la chaleur prodiguée par la vache de la ferme de ses parents, puis les enfants partaient se coucher tous ensemble dans le même lit. Tout le monde ne disposait pas non plus d'un véhicule, et si la messe de minuit se déroulait trop loin, il fallait attendre le lendemain, jour de Noël, pour aller à la messe dans son village.

Propos recueillis par MCM

ARMS
Plomberie - Chauffage - Ramonage
Aménagement - Rénovation
Multi Services
Pose de menuiserie
Aménagement de combles
☎ 02 38 39 31 07
Port. 06 68 92 31 07
20, Gueudreville Bazoche-les-Gallerandes
15, rue du Colombier Outarville

thélem assurances
Patrick TALLET
AUTO-HABITATION-PRÉVOYANCE-PARTICULIERS-PROFESSIONNELS
21, place du G^d Leclerc - 45170 NEUVILLE-AUX-BOIS
Tél. 02 38 75 57 17

Confort ELEC
Stéphane Coufranc
02 38 75 51 70
06 81 43 43 31
Electricité générale
Alarme - Domotique
Antennes TNT et SAT
Énergies renouvelables
Dépannage
34 avenue Foch 45170 Neuville aux Bois
www.confort-elec.fr • contact@confort-elec.fr

le Lancelot Restaurant
12 rue des Déportés
45170 Chilleux-aux-Bois
02 38 32 91 15
Bistronomique
Gastronomiques
info@restaurant-le-lancelot.com
www.restaurantlelancelot.com

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
CHAUFFAGE
PLOMBERIE SANITAIRE
ÉNERGIES RENOUVELABLES
FORGEARD S.A.R.L.
11, rue de Montigny - BP 44
45170 NEUVILLE AUX BOIS
Tél. 02 38 91 03 07
Fax 02 38 91 09 16
forgeard.sarl@forgeard.fr

CENTRE D'AUDITION
Optic 2000
V. et L. Ballansat
NEUVILLE-AUX-BOIS 02 38 91 02 28
PITHIVIER 02 38 30 04 84

SARL TAXI NEUVILLOIS
HOUDAS et HOUDAS
Transports malades assis agréé toutes caisses
taxi.neuvillois@orange.fr
02 38 32 19 17
1 rue des Champs
45170 CROTTES EN PITHIVERAIS

Les Saveurs du Gatinais
Organisateur de réception
www.saveursdugatinais.fr
Guillaume GUÉRIN - 6bis rue de Beauce - 45480 GUIGNONVILLE
Tél. 02 38 34 19 04 - 06 50 43 49 32 - Email : gguerin45@neuf.fr

IL Y A 100 ANS : LA PREMIERE GUERRE MONDIALE

En cette année de centenaire de la première guerre mondiale, nous avons souhaité rendre hommage à tous ceux qui ont fait le sacrifice de leur vie pendant ce conflit meurtrier et nous souvenir... Nous avons choisi d'évoquer d'une part, la vie quotidienne pendant la guerre dans le village de Chilleurs, et d'autre part de relater l'exposition qui a eu lieu d'Aschères le Marché. D'autres hommages vont être organisés d'ici la parution du Renouveau et nous saluons d'ores et déjà toutes les initiatives.

14-18 au village de CHILLEURS-AUX-BOIS

Pendant que les combats faisaient rage sur les fronts, la vie continuait tant bien que mal dans les villages. André Charron a enquêté sur le quotidien des chilleurois en s'aidant des archives communales et avec l'aide des familles des combattants qui ont accepté d'exhumer pour l'occasion, de précieux documents. Grâce à la collecte de ces différentes informations, il nous est possible de nous faire une idée de ce que pouvait être la vie des civils pendant la guerre et son implication dans leur vie quotidienne.

Dimanche 2 août 1914, premier jour officiel de mobilisation, les hommes de Chilleurs mobilisables vont quitter leur famille, leur femme, leurs enfants... ils disaient : « nous reviendrons peut-être pour finir la moisson, au plus tard à Noël... » C'était croire au Père Noël ! Après 4 années de terribles combats, 84 seront tués, d'autres resteront handicapés, gazés, marqués à jamais. Dès le 22 août, la mairie est informée que le soldat Clotaire GALLIER a été tué, il avait 23 ans, il fut le premier soldat tué de la commune, le premier d'une liste qui allait s'allonger de 79 autres camarades. Pendant les combats, la vie doit continuer pour ces 1500 Chilleurois. Femmes, enfants, vieillards... Tous vont vivre dans l'attente, l'effort, la souffrance, l'angoisse...

Restrictions, réquisitions

La municipalité dirigée par Hyppolite De Romand doit faire face à la situation critique du village, il n'y a pas le choix. Le conseil municipal va prendre des décisions, des arrêtés. Dès le 5 août 1914, les chevaux sont réquisitionnés pour l'armée. En mars, ce sera le tour de l'avoine puis en 1916, du blé, de la paille, du bétail, de la laine, des logements... En 1915 apparaissent les premières listes des bénéficiaires des cartes d'alimentation. Les biens de première nécessité viennent à manquer (pain, sucre, bois, charbon, pétrole...) Des appels sont lancés afin de rassembler des vêtements chauds pour les soldats prisonniers en Allemagne. En 1919, ce sont les véhicules qui viennent à manquer.

La solidarité s'organise

La commune compte alors une centaine d'exploitations agricoles. Avec les artisans et commerçants, toute l'activité du village tourne autour de l'agriculture. Les hommes jeunes sont au front, mais la moisson n'attend pas : femmes, enfants, personnes âgées, tous les bras disponibles sont engagés. En mai 1915, des réfugiés Belges et Alsaciens arrivent à Chilleurs avec leurs biens et leurs animaux, ils vont aider dans les champs. Certains, la guerre terminée, resteront dans la région. En novembre 1914, le préfet prend un arrêté visant à organiser les semailles sous la direction des maires afin d'aider les familles d'agriculteurs privés de chevaux. Un Comité d'action agricole est créé pour faire face à la crise de personnel. Il s'avérera que ce comité n'aura pas à intervenir étant donné la solidarité des familles et de la population pour réaliser les travaux des champs.

En Septembre 1915, une ambulance « lieu de convalescence » pour blessés légers et convalescents est installée dans les locaux de l'école des garçons. Le matériel nécessaire est prêté ou donné par les habitants. Certains assez valides rendent service aux travaux des champs, menuiserie ou autre. L'établissement fermera le 28 novembre 1916.

Durant cette terrible guerre le courrier abondant des soldats exprimait la vie difficile du front sans toutefois relater toutes les horreurs, à la fois pour ne pas effrayer la famille mais aussi par prudence par rapport à la censure militaire. L'horreur de la guerre, la population la découvrait. Henri Chaline, lors de l'hiver 1914, revient avec les pieds gelés. Après soins et convalescence, il est renvoyé au combat, et est tué à 20 ans le 17 juin 1915. Son voisin à Chilleurs Achille Sailleau père de famille tué le 6 septembre 1915 à Vauquois s'inquiète des enfants, du travail de l'exploitation. Le bourrelier Marcel Foquin est tué le 20 octobre 1916 dans la Somme. Il pense à ses enfants, surtout au petit dernier. Son fils aîné apprend que son père est tombé au champ d'honneur alors qu'il est au travail sur la batteuse (photo). Durant 4 ans l'histoire se continue ainsi. 19 soldats succomberont à leurs blessures, dont Henri Cabestaing qui décède en arrivant en gare de Chilleurs. Sur le front d'Orient 3 soldats de Chilleurs décéderont de maladie.



La batteuse, chez Anatole Vallée, en 1916

Le maire Hyppolite De Romand aura durant 4 ans le triste privilège d'annoncer aux familles le décès du fils, de l'époux... Beaucoup d'hommes ont disparu, les fiancées resteront seules, habillées de noir, les veuves pour la plupart porteront le deuil leur vie durant. Les rescapés porteront les stigmates de leurs blessures.

Après la guerre...

Triste conséquence : en septembre 1920 la commune a dû faire agrandir le cimetière. Elle demande une subvention pour l'érection d'un monument aux soldats morts pour la Patrie pour l'aider à payer les douze mille francs prévus. La réalisation de ce monument sera faite en 1921. Deux canons de la guerre seront placés de chaque côté. La commune demande aussi que l'Etat tienne compte des dépenses importantes occasionnées par le passage des populations qui ont fui avec meubles et troupeaux, et accueillies le mieux possible par la population.

Cent ans après, la guerre de 14-18 reste gravée dans la mémoire des familles.

Les monuments aux morts de nos villes et villages en aujourd'hui font mémoire, ainsi que les cérémonies organisées chaque année pour la commémorer.

Les amis de la Halle se mobilisent pour l'exposition 14-18

Dans le cadre de la fête patronale les 13 et 14 septembre derniers, le groupe « culture et patrimoine » des amis de la halle d'Aschères-le-Marché a organisé une exposition en l'église Notre Dame dans laquelle furent exposés des panneaux réalisés par les archives départementales ainsi que des documents et objets prêtés par les habitants de la commune.



L'idée de l'exposition a germé dès 2013 au sein de l'association et un groupe s'est mis au travail, décidant de faire appel aux habitants du village pour recueillir des objets exhumés des greniers ou archives personnelles ; Ces « trésors » ont été exposés dans la tour porche de l'église, sous vitrine pour qu'ils ne soient pas abîmés.

Ont également été récupérées des factures d'artisans locaux qui prouvaient que l'activité, bien que ralentie, continuait tant bien que mal. Bien sûr des lettres relatant les échanges entre le mari au front et l'épouse à la maison se débattant avec les soucis domestiques, l'éducation des enfants, la gestion de l'exploitation, la peur des réquisitions de chevaux... Des étuis d'obus travaillés par des soldats ont été également exposés, ainsi que des médailles dont une de la Sainte Vierge cabossée par une balle qu'elle a arrêtée, sauvant la vie du bidasse qui la portait. Mythe ou réalité... ces anecdotes font partie de l'histoire des familles et en tant que telles méritent d'être respectées.



Près du chœur on pouvait voir une dizaine de modèles d'appareils photos de cette période, qui ont permis qu'aujourd'hui une multitude de clichés témoignent de ce qu'a pu être cette guerre.

Sur les panneaux prêtés par les archives disposés tout le long de la nef de l'église, différents thèmes ont été abordés tels que « les femmes dans la guerre », « la prise en charge des blessés », « les innovations sur les champs de bataille », « les soldats, témoins de la guerre »...

Grâce au travail des bénévoles, une exposition de qualité a pu être présentée à environ 300 visiteurs qui ont pu laisser leurs impressions sur un livre d'or. Jeunes et moins jeunes ont été touchés par ce travail de mémoire, et ont salué les explications données par des passionnés qu'ils ont tenu à remercier pour leur implication. Ainsi que l'a écrit un visiteur : « rien ne soit s'oublier... pour ne jamais recommencer. »

M.C.M.



POMPES FUNÈBRES - MARBRERIE

Contrat prévoyance

PATARD - PINTURIER

CHAMBRE FUNÉRAIRE

16, rue Serge-Degregny 45300 - PTHIVIERS 02 38 30 03 29

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler

NEUVILLE-AUX-BOIS
2, place du Général Leclerc
Tél. 0 820 834 065 (0,12 €/min)

TOURY
134, rue Nationale
Tél. 0 820 834 104 (0,12 €/min)

Sofoptic

25, place Gal Leclerc - NEUVILLE-AUX-BOIS
02 38 91 02 97

REV
CENTRE
AUDITION

Loury-Optique

Centre Commercial Super U - LOURY
02 38 52 94 71

ENTREPRISE DE PEINTURE

Jean-Pierre CHENUET

90, rue Neuve - 45170 NEUVILLE-AUX-BOIS
Tél. 02 38 75 50 05



Peinture
Vitrerie - Ravalements
Revêtements sols et murs

Gilles Goueffron



MEUBLES DE STYLE
ET CONTEMPORAINS
AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR
COPIES D'ANTIENS
MEUBLES SUR MESURES
CUISINES AMÉNAGÉES

59, rue de l'Hervilliers
45170 NEUVILLE-AUX-BOIS ☎ 02 38 91 81 87

SUPER U Neuville-aux-bois

Livraison de Froid



02 38 80 00 16

PESCHETEAU PAYSAGES SERVICES
Pour l'entretien de votre jardin

Tonte, taille, débroussaillage,
désherbage, ramassage des feuilles...

Réduction d'impôts
de 50%*

06 75 87 19 26
06 75 87 29 56
45310 PATAY



COUVERTURE - ZINGUERIE

sarl ALVES

22, allée des Alouettes

45170 NEUVILLE-AUX-BOIS ☎ 02 38 91 07 07

**ÉLECTRICITÉ INDUSTRIELLE
et BÂTIMENT
PLOMBERIE**

Ch. Candel

24h/24 • 7j/7

Dépannage : 02 38 30 25 53 • 06 26 02 03 33

DADONVILLE

**SOUTIEN
AU JOURNAL**



Plomberie - Chauffage
Agréé installation gaz
Eric Avril
QUALIBAT
Tél/Fax 02 38 75 55 15
45, route de Montigny
45170 Neuville-aux-Bois

Quincaillerie MAUPU
Si Pro si Proche
02 38 91 00 15
45170 NEUVILLE-AUX-BOIS
**OUTILAGE
BRICOLAGE
MÉNAGER**

SARL RIBEIRO
Entreprise générale de peinture
Papiers peints - Moquette - Tissus
Vitrerie - Ravalement
7 bis, rte de Marcilly 45170 CHILLEURS-AUX-BOIS
Tél. 02 38 39 87 25 - Port. 06 07 96 21 12

GARAGE JOHANET
AGENT
Mécanique - Tôlerie - Peinture VL et PL
Dépannage remorquage - Entretien - Montage entretien GPL
45170 CHILLEURS-AUX-BOIS - Tél. 02 38 39 87 11
45760 VENNECY - Tél. 02 38 52 72 84
garagejohanet@wanadoo.fr

Boulangerie - Pâtisserie
Aux Croquenbouches
9, place de Romand - 45170 CHILLEURS-AUX-BOIS
Tél. 02 38 39 87 33

S.A.R.L. BRISSON Jean et Fils
ÉLECTRICITÉ - PLOMBERIE
CHAUFFAGE - COUVERTURE
45480 GUIGNONVILLE
02 38 39 97 57 - 02 38 39 94 32

HUGUETTE
COIFFURE
Coiffure Mixte
Service Épilation
1, Place de Romand - 45170 CHILLEURS AUX BOIS
02 38 39 20 50 - 06 09 55 35 66

Peinture - Papier peint
Revêtements sols/murs
Tél. 02 38 39 39 06
Port. 06 81 91 14 53
4, rue de la Moinerie
45170 Crottes en Pithiviers
dom.sevin@orange.fr

Des vacances qui sortent de l'ordinaire

Au mois d'août, des jeunes italiens ont passé 11 jours au presbytère de Bazoches pour passer des vacances utiles : commencer la rénovation du bâtiment.

Comment sont-ils arrivés là ? Tout simplement, l'un d'eux, Damiano, est un neveu de Giuseppe, Il a connu l'ambiance de Bazoches en septembre dernier quand il est venu à l'ordination de son oncle, et a proposé à ses amis de venir faire des travaux au presbytère pour le rénover. Aussitôt dit, aussitôt fait et voilà notre groupe de 9 jeunes Italiens (7 garçons et 2 filles) à pied d'œuvre. Ils ont entre 18 et 25 ans et sont pour la plupart étudiants dans des domaines variés (éducateur, ingénieur, comptable, droit, etc.), un seul étant déjà dans le monde du travail.

Qui sont-ils ?

Tout au long de l'année, ils se retrouvent tous les 15 jours dans leur paroisse pour lire l'Évangile et partager autour de ces lectures. Certains sont allés aux JMJ et aux rencontres internationales de Taizé. Ils se connaissaient donc déjà bien.

Que devaient-ils faire ?

Pendant qu'une équipe s'occupait du couloir et de la montée d'escalier (il fallait enlever l'ancien papier peint, poncer, remettre le support à neuf, enduire les poutres et peindre et crépir), une autre équipe préparait la buanderie à l'entrée de la cour du presbytère pour y faire un bureau. Ceci n'était pas une mince affaire ! Sous l'œil attentif de M. Grivot, promu au rang de chef de chantier, les voici à gratter les pierres, les poutres, niveler, déblayer... Ils se sont aperçus que faire équipe pour de tels travaux n'étaient pas forcément évident, mais, qu'avec du courage et de la bonne humeur, tout se passe bien !



Les filles ont préparé les célèbres pâtes pendant que les garçons mettaient le couvert car au célèbre «pronto !», tout le monde se retrouvait immédiatement à table.

Ces quelques jours passés à Bazoches leur ont permis d'échanger avec Giuseppe, et Christophe sur ce qui se passe en Beauce et les différences avec ce qu'ils vivent en Italie.

Le groupe a animé des chants à la messe de Pithiviers le 10 Août et à Bazoches le 15.

Une fois la peinture terminée, ils ont profité de leur présence en France pour visiter la région avant de rejoindre l'Italie !

M.M.P.

Féminin - Masculin - Junior
Duo Coiff
STYLISTE - VISAGISTE
Non-stop vendredi et samedi
16, place du Général Leclerc - 45170 NEUVILLE AUX BOIS
Tél. 02 38 75 54 60

Vêtements Femme - Homme
du 36 au 60 et +
Retouches gratuites
Espace Mod
02 38 74 01 87
47 place du Général Leclerc 45170 Neuville aux Bois

PORTRAIT :

Jean-Claude, roi de la récup' et Père Noël malgré lui

Il est des parcours hors du commun, dans la mesure où la vie emmène certaines personnes là où elles n'auraient jamais penser aller. C'est un peu ce qui est arrivé à Jean-Claude Goudou et nous allons essayer de vous raconter son itinéraire atypique.

Au départ pourtant, un traumatisme : un accident de moto le soir de Noël lui coûte un pied et obère sérieusement son avenir professionnel. Qu'à cela ne tienne : insatisfait des chaussures orthopédiques qu'on lui propose, il va lui-même créer sa propre prothèse d'avant-pied en silicone, matériau peu utilisé dans ce domaine dans les années 70. Il ira même jusqu'à la présenter au concours Lépine où il décrochera une médaille d'argent pour cette invention. Là-bas il croise une jeune femme beaucoup plus lourdement handicapée que lui à laquelle il fabrique une prothèse de jambe très élaborée qui lui vaudra une médaille de vermeil au même concours en 1981.

Ayant exercé différents métiers, (électricien, soudeur, maintenance de machines industrielles, conducteur de distillerie, artificier...), le bonhomme est curieux de tout et sa devise pourrait être « rien ne se perd, rien ne se crée, tout se transforme ». Il met à profit ses connaissances accumulées dans ses différents métiers pour s'adonner à son passe-temps favori : le recyclage et le détournement de matériaux. Par exemple, comment réutiliser le système de levage hydraulique d'un camion dans une machine à faire les fagots ? (photo) ou utiliser une pièce de machine à laver pour actionner la crèche animée qu'il a exposée l'année dernière au magasin Intermarché de Neuville. Le bois de palette est son matériau de prédilection et il le traite façon « lamellé collé ».

Son physique si particulier et surtout sa longue barbe blanche a fait dire un jour à un de ses amis : « si tu restes comme ça, je te trouve une place de père Noël ! » C'est ainsi qu'ayant accepté le job pour des raisons purement économiques, Jean-Claude s'est retrouvé dans la peau du mythique personnage et que ce grand gars plutôt bourru s'est laissé attendrir par les enfants et leur candeur désarmante. En bon « Géotrouvetou », il a fabriqué son propre traîneau, le premier tiré était tiré par un renne, le second plus moderne est mu grâce à un moteur de fauteuil roulant piloté avec un joystick.

Il s'est amusé à compiler les anecdotes issues de son expérience, certaines amusantes, d'autres touchantes, mais laissons-le raconter : « une femme maghrébine s'approche de moi et me demande : « Père Noël, peux-tu faire un baiser à mon fils ? » « Bien sûr, monte avec moi sur le traîneau... » J'installe le petit sur mes genoux, l'embrasse comme du bon pain, en prenant tout mon temps... c'est alors que cette dame dit à son enfant : « tu vois, celui que nous avons rencontré tout à l'heure, ce n'était pas le vrai Père Noël ! Je savais que le Père Noël n'était pas raciste ! »



Maintenant vous le saurez :
le Père Noël s'appelle Jean-Claude !

M.C.M.

EFB
Electricité - Dépannage - Rénovation - neuf
Remise en conformité - Pompes à chaleur
Monsieur FAUCONNIER 06 36 66 68 65
4 rue des 5 Cheminées 45480 ERCEVILLE

MARBRERIE • POMPES FUNÈBRES
Roger MARIN
36, faubourg d'Orléans - PITHIVIERS
02 38 30 00 36 - TOURY-JANVILLE-PARIS-MALESHERBES

- Funérarium
- Crématorium
- Contrat de Prévoyance

CONCEPT BOIS
CHARPENTE - OSSATURE - STRUCTURE
BARDAGE - TERRASSE
56, rue du Coudray
45170 Neuville-aux-Bois
02 38 52 18 15

au Renard
CRÉATEUR - FABRICANT
Cuir - Fourrure
Mouton retourné
Prêt-à-porter
ou sur mesures
Service après-vente
Spécialiste
grandes tailles
Grand choix pour
homme et femme
www.aurenard.eu
5, rue Jeanne-d'Arc
ORLEANS
02 38 62 90 66
21 - 10, rue de l'Ardoise
NEUVILLE-AUX-BOIS
02 38 91 06 97

Entreprise
Alex BESNARD
Passer en menuiseries extérieures
Particuliers et Professionnels
Fenêtres (alu, bois, PVC)
Fermetures (volets, stores, portes, portes de garage)
25, ex. Maréchal-Foch
45170 NEUVILLE-AUX-BOIS
Tél/Fax 02 38 91 00 06 - Port. 06 37 75 38 19

"A la Tête de Veau"
Spécialité de la tête de veau maison
Bar-Brasserie-Restaurant
Christelle & Nicolas
27 bis, Grande Rue - 45170 CHILLEURS-AUX-BOIS
02 38 39 82 74
Fermé le mercredi
Ouvert tous les mids du lundi au dimanche et samedi soir

GOUEFFON
ELAGAGE
LE SPÉCIALISTE DE L'ARBRE
45400 SEMOY - 45170 CHILLEURS-AUX-BOIS - Tél. : 02.38.61.01.01
www.goueffon-elagage.fr

La Boîte Aux Lunettes
opticien
Natacha Gaudrille-Limon
8, place de Romand
CHILLEURS AUX BOIS
Tél. 02 38 30 15 23
laboiteauxlunettes@gmail.com
Tiers payant mutuelle

CHAUFFAGE - SANITAIRES - ELECTRICITÉ
ETS SIMON MICHEL
CHAUFFAGE ET SALLE DE BAIN
CLEF EN MAIN
atlantic
POMPES À CHALEUR ET CHAUFFAGES
1100 RUE DE LA CERCLERIE
CHILLEURS AUX BOIS 02 38 39 87 73

BAPTÊMES

15/08/13 : Clara NASCIMENTO-JEANVOINE à Aschères le Marché
15/08/13 : Anaïs NASCIMENTO-JEANVOINE à Aschères le Marché
15/08/13 : Mélissa NASCIMENTO-JEANVOINE à Aschères le Marché
15/08/13 : Jérémy NASCIMENTO-JEANVOINE à Aschères le Marché
05/07/14 : Angèle SABOURIN-POUGIS de Neuville aux Bois
05/07/14 : Eliott THEVENIN-MASSSELIN de Neuville aux Bois
06/07/14 : Alvaro NEVES-DUPOIS de Chatillon le Roi
06/07/14 : Léandre GIGAULT de Chatillon le Roi
06/07/14 : Ynès COQUELET-COLLEAU de Chilleurs aux Bois
19/07/14 : Paul CHAMPALAUNE de Teillay St Benoit
19/07/14 : Rémi GAROFALO-DUMONT de Bougy lez Neuville
19/07/14 : Lya GANDIN-GAROFALO de Saran
03/08/14 : Doryan HUILLARD de Gallerand
03/08/14 : Elio CORBEAU de Guigneville
03/08/14 : Victor LEJEUNE de Guignonville
09/08/14 : Lhéal MULOT-LECLERC de Chilleurs aux Bois
10/08/14 : Angéline GABOREAU de St Lyé la Forêt
17/08/14 : Enora THOPART-GUICHETEAU de Gréneville en Beauce
24/08/14 : Celya CRUZ de Neuville aux Bois
24/08/14 : Ambre GRATET de St Lyé la Forêt
24/08/14 : Maé GRATET de St Lyé la Forêt
31/08/14 : Mathys HAMET de Chatillon le Roi
07/09/14 : Méliana DENIS de Aschères le Marché
07/09/14 : Kyliann RADENAC de Boisseaux
07/09/14 : Mahé GUIBERT de Bazoches les Gallerandes
14/09/14 : Noémie GUÉRIN de Guignonville
14/09/14 : Maxence GUÉRIN de Guignonville
14/09/14 : Léna JAFFRÉ de Aschères le Marché
20/09/14 : Tiago PINTO de Neuville aux Bois
21/09/14 : Julie CHARPENTIER de Neuville aux Bois
21/09/14 : Tayana ZAMI GLADONE de Neuville aux Bois
21/09/14 : Capucine MAGUEUR de Neuville aux Bois
21/09/14 : Zoé IMBAULT de Outarville
27/09/14 : Camille LALUCQUE de Bazoches les Gallerandes
28/09/14 : Méliana GRIT de St Lyé la Forêt

MARIAGES

26/07/14 : Josselin ANDRÉ et Émilie DUCOAT à St Lyé la Forêt
26/07/14 : Tony DA SILVA et Annabelle CRÉPIN à Aschères le Marché
16/08/14 : Jean Baptiste BERTRAND
et Marianne CHARLEUX à Jouy en Pithiverais
23/08/14 : Sébastien CERVESI
et Noémie BERTHET à Bazoches les Gallerandes
30/08/14 : Cyril BEZI et Charlotte WAROQUET à Aschères le Marché

MARIAGES (suite)

30/08/14 : Joyce ROULIN et Géraldine SOUCHU à St Lyé la Forêt
30/08/14 : Koreza GIACEK et Laurence FOUCAULT à Tivernon
06/09/14 : Thibault DURTELLE et Constance AUTERBE
à Aschères le marché
06/09/14 : Hadrien HIAULT et Gaëlle Le FORESTIER à Meung sur Loire
06/09/14 : Sébastien ESTIEZ et Mélanie FORLOT à St Lyé la Forêt
20/09/14 : Jean Christophe PINTO et Angéline HERVY à Neuville aux Bois

OBSÈQUES

27/06/14 : Marie-Odile POISSON, 75 ans, à Neuville aux Bois
01/07/14 : Thérèse MORISE née MARTIN, 91 ans, à St Lyé la Forêt
01/07/14 : Roland LELUC, 90 ans, à Charmont en Beauce
03/07/14 : Lucienne CHARPENTIER née THÉVENIN,
92 ans, à St Péray Épreux
08/07/14 : Christian GIBIER, 65 ans, à Allainville en Beauce
09/07/14 : Yolande JOLIVET née PICARD, 85 ans, à Guignonville
11/07/14 : Jacqueline BONNIN, 102 ans, à Neuville aux Bois
11/07/14 : Jacques MONVOISIN, 77 ans, à Mareau aux Bois
23/07/14 : Claude ROGER, 80 ans, à Chilleurs aux Bois
23/07/14 : Jean RABIER, 94 ans, à St Lyé la Forêt
28/07/14 : Robert BOUFFARD, 90 ans, à Mareau aux Bois
31/07/14 : Charles JOUBERT, 87 ans, à Neuville aux Bois
01/08/14 : Régine PATY née MADRE, 92 ans, à Neuville aux Bois
06/08/14 : Pierre PROT, 77 ans, à Chilleurs aux Bois
13/08/14 : Louis DURGEAT, 92 ans, à Mareau aux Bois
14/08/14 : Paulette LAMEAU née PAILLOUX,
91 ans, à Bazoches les Gallerandes
22/08/14 : Denise GRILLÈRE née JATTEAU, 82 ans, à Neuville aux Bois
23/08/14 : Micheline BRISTEAU née LELU, 87 ans, à St Lyé la Forêt
26/08/14 : Mireille GOUÉFFON née BIERNAT,
80 ans, à Crottes en Pithiverais
27/08/14 : Jeanne RETAUREAU née MENEAU, 95 ans, à Izy
30/08/14 : Josué GOMES, 84 ans, enterré au Portugal,
de Chilleurs aux Bois
11/09/14 : Florentin GONZALES, 93 ans, à Chilleurs aux Bois
15/09/14 : Simone BÉNARD née BINTZ, 85 ans, à Neuville aux Bois
15/09/14 : André FLEUREAU, 85 ans, à Allainville
16/09/14 : Andrée MALON née DARGÈRE, 96 ans, à Charmont en Beauce
18/09/14 : Roger DENEAU, 86 ans, à Allainville
18/09/14 : Gilles BAUDOUIN, 56 ans, à Chilleurs aux Bois
27/09/14 : Roger SENAY, 93 ans, à Courcy aux Loges
30/09/14 : Gilbert GAUDIN, 85 ans, à Spuis



2 rue de montfort 45170 NEUVILLE AUX BOIS - 02 38 62 44 04 - 07 86 83 49 24

-TDC

Thierry Couverture 02 38 75 50 42 - Rémi Paysage 02 38 75 89 96

EURL POT FRANÇOIS

Dépannage, Installation & Maintenance
Plomberie, Chauffage, Climatisation
Adoucisseur & tous types de Ramonage

10, rue de la Mairie - 45430 LEOVILLE

Tél./Fax : 02 38 39 69 19

E-mail : EURL-Pot-Francois@orange.fr



GROSSAIN
Père, Fils et Cie

ASSAINISSEMENT
Travaux publics et particuliers
VRD - Broyage

13 bis, route de Marçilly
45170 Chilleurs-aux-Bois

Tél. 02 38 39 87 62
Fax 02 38 32 91 58

*Un grand merci
à nos annonceurs
pour leur soutien !*